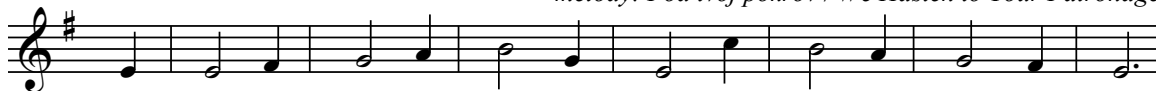


Divine Liturgy, December 7, 2008
THIRTIETH SUNDAY AFTER PENTECOST
Pre-festive Day of the Maternity of Holy Anna

Hymn

melody: Pod tvoj pokrov / We Hasten to Your Patronage



1. As Je - sus neared a vil - lage, there ten lep - ers raised a cry:
2. As they be - gan to leave the place, they knew that they were free;
3. Of ten men cured of lep - ro - sy, the on - ly one who came



“O Mas - ter Je - sus, pi - ty us! Hear us who sob and sigh!”
One of the men then hur - ried back with shouts of praise and glee.
Was a des - pised Sam - a - ri - tan, to praise God’s ho - ly Name.

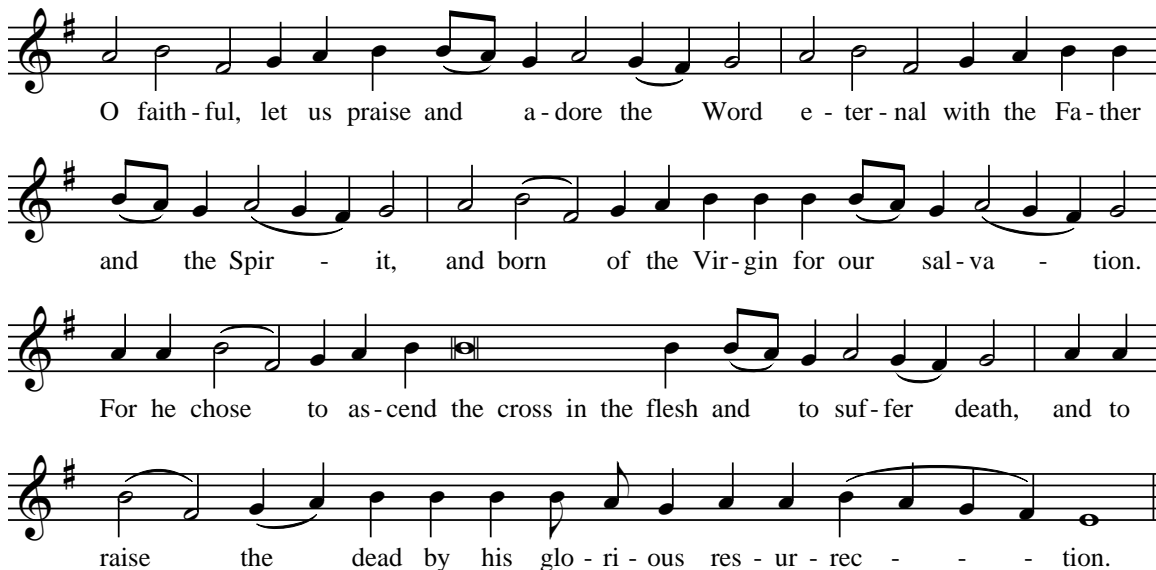


He saw them and then in re - ply He said, “Go on your way,
He threw him - self at Je - sus’ feet, with thank - ful heart in - clined;
Christ said, “Stand up and go your way! Your faith has made you whole.”



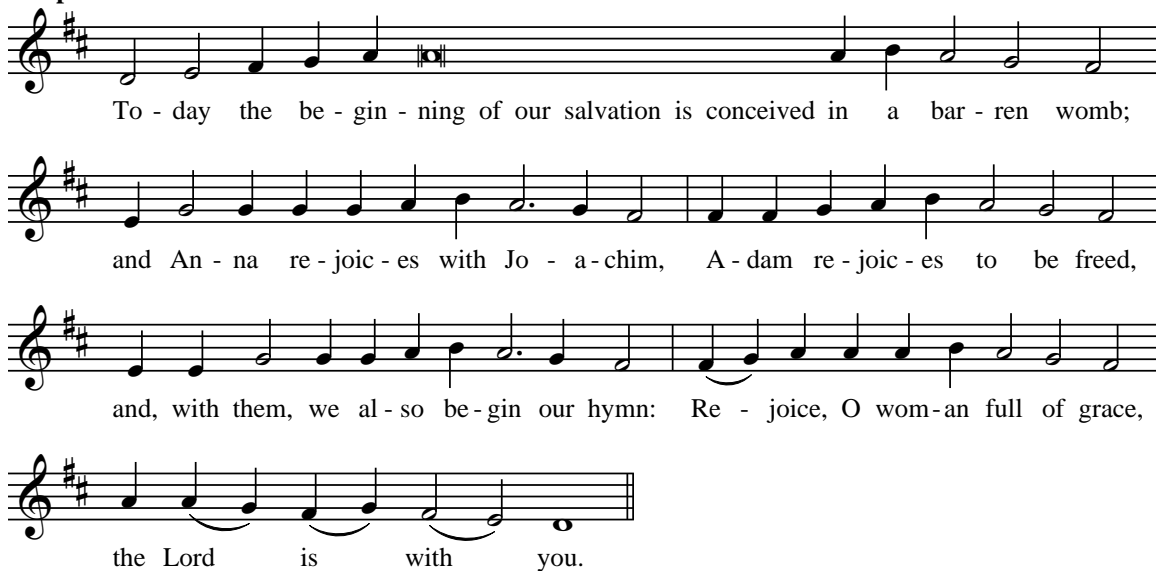
And show your - selves un - to the priests, that they may have their say.”
The Lord then said, “Were ten not cured? Where are the oth - er nine?”
The man stood up and went a - long, with praise in heart and soul.

Troparion of the Resurrection - Tone 5



O faith-ful, let us praise and a-dore the Word e-ter-nal with the Fa-ther
and the Spir - it, and born of the Vir-gin for our sal-va - tion.
For he chose to as-cend the cross in the flesh and to suf-fer death, and to
raise the dead by his glo - ri - ous res - ur - rec - - - tion.

Troparion of the Prefeast - Tone 4:



To - day the be - gin - ning of our salvation is conceived in a bar - ren womb;
and An - na re - joic - es with Jo - a - chim, A - dam re - joic - es to be freed,
and, with them, we al - so be - gin our hymn: Re - joice, O wom - an full of grace,
the Lord is with you.

Cantor

Glo - ry to the Fa - ther, and to the Son, and to the Ho - ly Spir - it,
now and ev - er and for - ev - er. A - - - men.

Kontakion of the Prefeast - Tone 3

To - day the Vir - gin Mary, the The - o - to - kos, is born from a
bar - ren womb according to the di - vine plan. She is the in - vi - olate bridal
chamber of the heav - en - ly bride - groom. The char - iot of the Word
is made read - y, for this is why she was pre - or - dained
to be the gate - way of God and tru - ly the Moth - er of Life.

Prokeimenon of the Resurrection - Tone 5 (Psalm 11:8,2):

You, O Lord, will keep us and pre - serve us for - ev - - - er,
for - ev - - - er from this gen - er - a - - - - - tion.

Verse: Save me, O Lord, for the righteous have vanished.

Alleluia of the Resurrection - Tone 5 (Psalm 88:2,3):

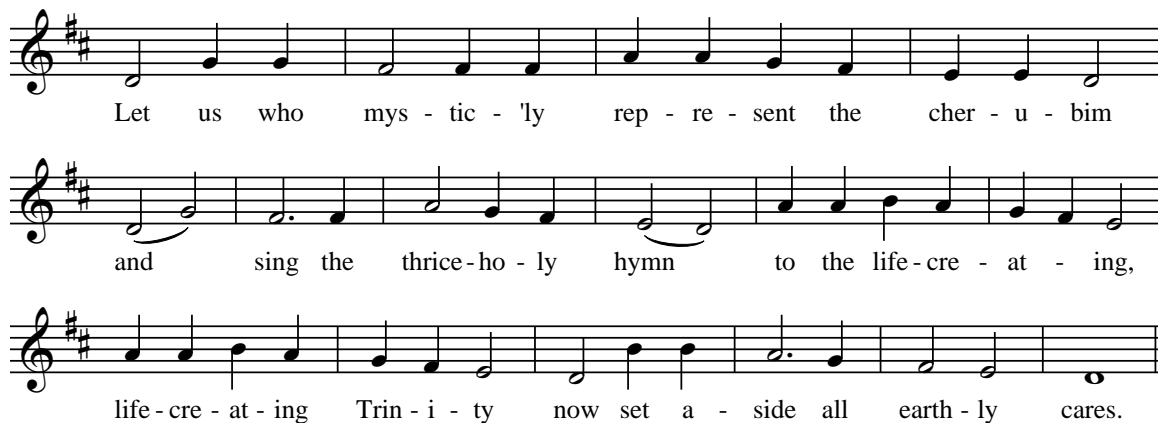


Al - le - lu - ia! Al - le - lu - ia! Al - le - lu - - ia!

Verse: I shall sing forever of your mercies, O Lord;
through all generations my mouth will proclaim your truth.

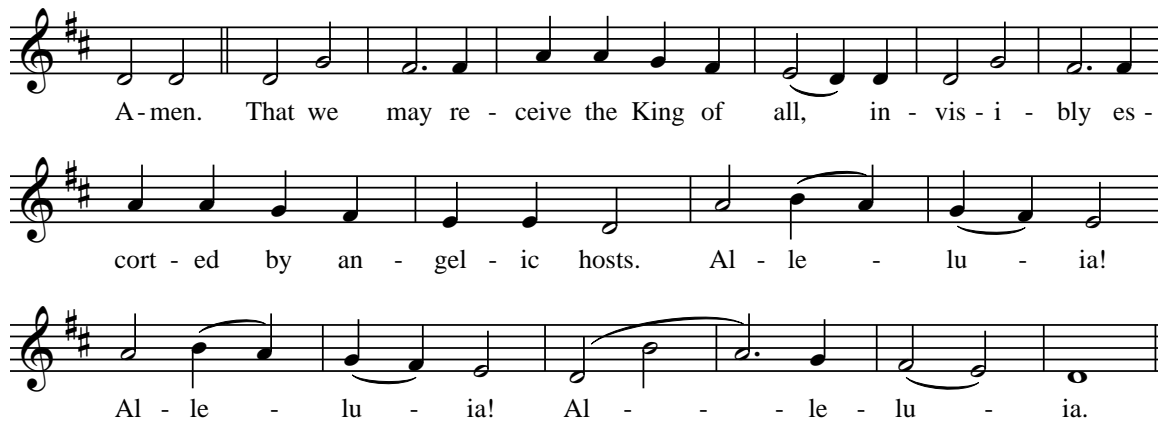
Verse: For you have said: Mercy is built to last forever.
Your truth is firmly established in heaven.

Cherubic Hymn



Let us who mys - tic - 'ly rep - re - sent the cher - u - bim
and sing the thrice - ho - ly hymn to the life - cre - at - ing,
life - cre - at - ing Trin - i - ty now set a - side all earth - ly cares.

After the commemorations:



A - men. That we may re - ceive the King of all, in - vis - i - bly es -
cort - ed by an - gel - ic hosts. Al - le - lu - ia!
Al - le - lu - ia! Al - - - le - lu - ia.

Anamnesis Acclamation



We praise you, we bless, you, we thank you, thank you, O
Lord, and we pray to you, our God, and we pray to you, our God,
and we pray to you, our God.

The musical notation is written on three staves in G major (one sharp) and 4/4 time. The first staff contains the melody for the first line of text. The second staff continues the melody for the second line. The third staff concludes the piece with a double bar line.

Communion Hymn for Sundays (Psalm 148:1):



Praise the Lord from the heav-ens, praise him in the high-est.
Refrain
Al - le - lu - ia! Al - le - lu - ia! Al - le - lu - ia!

The musical notation is written on two staves in G major (one sharp) and 4/4 time. The first staff contains the melody for the main text. The second staff begins with the word 'Refrain' in italics and contains the melody for the three repetitions of 'Alleluia'.

**Hymn for our holy father Nicholas the Wonder-worker,
Archbishop of Myra in Lycia (December 6)**



1. O who loves Ni - cho - las the Saint - ly, O who serves
 2. O who dwells in God's ho - ly man - sions is our help
 3. Saint Ni - cho - las, pray for us who love you. O Fa - ther,

1. *O kto kto Ni - ko - la - ja l'u - bit, O kto, kto*
 2. *O kto, kto ži - vet v je - ho dvo - ry Po - mo - ščnik*
 3. *Ni - ko - laj, mo - li - sja za na - mi, Pro - sim t'a*



Ni - cho - las the Saint - ly, Him will Ni - cho - las re - ceive,
 on the land and o - ceans. He will guard us from all ills,
 hum - bly we be - seech you. We will al - ways praise your name;

Ni - ko - la - ju slu - žit, To - mu svja - tyj Ni - ko - laj
na zem - l'i i mo - r'i. Iz - met je - ho ot na - pa - sti
vsi so sle - za - mi. My t'a bu - dem vo - schva - l'a - ti



and give help in time of need. Ho - ly Fa - ther Ni - cho - las.
 keep us pure and free from sins, Ho - ly Fa - ther Ni - cho - las.
 your great deeds we will pro - claim for - ev - er, for - ev - er.

Na vsja - kij čas po - ma - haj, Ni - ko - laj, Ni - ko - laj.
Ne dast' je - mu v hr'i - chi v pa - sti: Ni - ko - laj, Ni - ko - laj.
Im - ja tvoj - e ve - li - ča - ti Vo v'i - ki, vo v'i - ki.